

## Сычуаньский университет легкой промышленности

(программа для новых студентов языковых курсов и бакалавриата 2020, 2021 годов поступления)

Эти программы открыты для студентов из: Южной Кореи, Таиланда, Индонезии, Вьетнама, Лаоса, Малайзии, Филиппин, Мьянмы, Непала, Камбоджи, Пакистана, Индии, Турции, Бангладеш, Йемена, Иордании, России, Казахстана, Узбекистана, Монголии, Украины, Азербайджана, Армении, Беларуси, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Туркменистана, Грузии, Бразилии, Мексики, Аргентины, Колумбии, Чили, Венесуэлы, Перу, Пуэрто-Рико, Эквадора, Кубы, Доминиканской Республики, Уругвая, Коста-Рики, Панамы, Египта, Алжира, Марокко и других стран. Количество мест на ежегодный набор приведено в Приложении № 1.

### 1. Грант на языковые курсы:

Стоимость обучения вместе с проживанием в течение первого года языковых курсов составляет 8500 юаней. Во второй и последующие года обучения на языковых курсах оплачивается полная стоимость обучения и проживания согласно стандартного прейскуранта.

### 2. Описание языковых курсов:

а) Уроки китайского языка 20 часов в неделю, распределенные на 5 дней обучения (в программу входит разговорная речь, аудирование, чтение, письменность, грамматика);

б) Во втором семестре уроки по подготовке к экзамену HSK 4 часа в неделю (помимо основных 20 часов уроков китайского языка);

в) Университет на свое усмотрение также может открыть для студентов предметы на выбор;

г) Университет организует студентам сдачу экзамена HSK, 1 раз в первом семестре и 2 раза во втором семестре. Оплату за сдачу HSK студенты вносят самостоятельно.

### Требования для зачисления:

а) Возраст от 18 до 24 лет;

Студенту может быть 17 лет на момент подачи документов, но должно исполниться 18 лет на момент регистрации в ВУЗе по приезду. В противном случае требуется письмо от родителей с указанием опекуна в Китае.

б) Оценки за последний год не ниже 60% успеваемости, например средний балл по школьной 5-балльной шкале не ниже 3.0, а по 4-балльной университетской шкале GPA не ниже 2.8;

в) У студента должно быть законченное среднее общее образование, или он должен являться выпускником старшей школы или колледжа;

г) Студент должен быть здоров;

д) Уровень английского языка: не ниже Elementary English.

Документы для зачисления (сканированные копии):

- a) Сканированная копия паспорта;
- b) Регистрационная форма;
- c) Документ о последнем образовании или справка с места учебы о том, что студент учится в выпускном классе (Если оригинал не на английском языке, необходимо также предоставить переведенную на английский язык и заверенную нотариально сканированную копию);
- d) Оценки последнего образования. Ученики, которые не закончили старшую школу, предоставляют оценки по уже пройденным предметам (оценки за предыдущий год), студенты ВУЗов по такой же схеме (если оригинал не на английском языке, необходимо также предоставить переведенную на английский язык и заверенную нотариально сканированную копию);
- e) Справка о несудимости;
- f) Медицинское физическое обследование иностранца;
- g) Информационный лист о членах семьи;
- h) Копия HSK (если имеется).

Детали процесса зачисления:

- a) Способ подачи документов описан в Приложении №3;
- b) В случае если студент соответствует требованиям для поступления на программу языковых курсов, то наш университет всех зачислит и подготовит и вышлет необходимые документы для зачисления (Письмо о зачислении, форма JW202);
- c) В письме о зачислении будет указано, что студент зачислен на годовой языковой курс нашего университета, с началом учебы осенью такого-то года, со стоимостью за первый год обучения вместе с проживанием в размере 8500 юаней;
- d) Наш университет вышлет документы о зачислении с таким расчетом, чтобы студент успел сделать визу. Документы о зачислении будут отправлены по адресу, указанному в регистрационной форме (адрес студента, или агента).

Документы, предоставляемые при регистрации по приезду :

- a) Оригинал письма о зачислении и формы 202, а так же все оригиналы документов, предоставленные во время процесса подачи документов для зачисления в ВУЗ;
- b) Студенту необходимо въезжать по студенческой визе, предназначенной для длительного обучения (длительность обучения 1 год), другие виды виз, в том числе туристические визы, краткосрочные студенческие визы невозможно будет поменять на вид на жительство;

с) По студенческой визе для длительного обучения обычно можно находиться в Китае в течение месяца с момента въезда, студент обязан в течение месяца с момента въезда поменять данную визу на вид на жительство;

d) Шесть фотографий паспортного размера.

## 2. Программа гранта для бакалавриата:

### 2.1. Обучение на бакалавриате после языковых курсов.

Иностранные студенты имеют право по окончании языковых курсов покинуть университет или продолжить обучение на бакалавриате. Специальности для обучения на бакалавриате указаны в Приложении №2, университет оставляет за собой право изменять перечень специальностей.

### 2.2. Требования для зачисления на бакалавриат:

a) Получение 4 уровня HSK до 30 июня текущего года (студенты, получившие 4 уровень HSK в течение первых 2 лет языковых курсов имеют право участвовать в грантовой программе);

b) Средняя посещаемость во время языкового курса должна быть не ниже 80%;

с) Наличие документа об окончании общего среднего образования (например, аттестат об окончании общего среднего образования);

d) Хорошее поведение, отсутствие нарушений законов КНР и правил университета в период обучения на языковых курсах.

Все студенты, которые соответствуют вышеуказанным требованиям для зачисления на бакалавриат, будут зачислены нашим университетом. Студентам, которые не соответствуют вышеуказанным требованиям, университет имеет право отказать в продолжении обучения на языковых курсах.

### 2.3. Грант

Бесплатное обучение, бесплатное проживание и стипендия: студенты, окончив языковые курсы и получив 4 уровень HSK (оценка за экзамен 180 баллов или выше) на первый год бакалавриата получают грант в виде бесплатного обучения, бесплатного проживания и стипендии в размере 3000 юаней в год - 5000 юаней в год (оплачивается единовременно). Решение о размере стипендии (3000 юаней, 4000 юаней или 5000 юаней) принимается комиссией по гранту университета.

Требования для дальнейшего получения гранта во время обучения на бакалавриате:

a) Оценки по итоговым годовым экзаменам по всем предметам во время обучения на бакалавриате 60 баллов или выше. Допускается, что у студента только по одному предмету была не достача с последующей успешной пересдачей.

b) Отличное поведение, отсутствие нарушений законов КНР и правил университета.

с) Посещаемость соответствует требованиям университета.

Грант распределяется ежегодно на основании результатов успеваемости студентов за прошлый год. Не получившие грант студенты могут продолжать участвовать в программе распределения грантов ежегодно.

### 3. Грант для прямого поступления на бакалавриат (одинаков с тем, что описан выше)

Иностранные студенты, имеющие сертификат HSK4, могут напрямую поступить на бакалавриат. Специальности для обучения на бакалавриате указаны в Приложении №2, университет оставляет за собой право изменять перечень специальностей.

Требования для зачисления на бакалавриат:

а) Возраст от 18 до 24 лет;

Студенту может быть 17 лет на момент подачи документов, но должно исполниться 18 лет на момент регистрации по приезду в ВУЗе. В противном случае необходимо предоставить письмо от родителей с указанием опекуна в Китае.

б) Сертификат HSK 4 (не ниже 180 баллов за экзамен);

с) У студента должно быть законченное среднее общее образование (н-р: аттестат об окончании средней школы.)

Все студенты, которые соответствуют вышеуказанным требованиям для зачисления на бакалавриат, будут зачислены нашим университетом.

### 4. Правила университета:

Каждый месяц подсчитывается посещаемость, посещаемость не должна быть ниже 80%, с понедельника по четверг нельзя возвращаться в общежитие позже 23.00 по пекинскому времени. В пятницу и субботу нельзя возвращаться в общежитие позже 00.00 ночи по пекинскому времени. Распитие спиртных напитков и курение в комнатах общежития строго запрещено, применение насилия по отношению к окружающим запрещено. В случае нарушения правил университета более 3 раз, студент отчисляется (после каждого нарушения университет будет письменно извещать студента о нарушении, студент при этом обязан расписаться в уведомлении). В случае серьезных нарушений студент отчисляется немедленно.

### 5. Регистрация в вузе по приезду:

Обязательства университета:

а) Предоставить студентам англоязычного куратора;

б) В указанный в приложении №1 день (дни) с 8.00 утра до 20.00 вечера организовать для студентов бесплатную встречу. Встреча состоится так же в случае задержки рейса по независящим от студента причинам, таких как погода, но задержка рейса не должна превышать 1 часа. Адрес аэропорта, где предлагается трансфер из аэропорта: 四川省宜宾市五粮液机场。

Для организации встречи, студенту необходимо предоставить университету полетные данные. Встреча считается организованной после одобрения университетом прилетных данных студента. Во время встречи представитель университета будет держать в руках табличку с надписью названия университета на английском языке. Студенту необходимо будет подойти к представителю и назвать свое имя, после чего представитель ВУЗа должен будет назвать полное имя студента и номер паспорта. В случае если студент и представитель ВУЗа не могут найти друг друга, то студент должен самостоятельно прибыть в университет для регистрации. Университет не несет никакой ответственности за возникшие проблемы в связи с тем, что представитель и студент не смогли найти друг друга, и студент самостоятельно прибывает на регистрацию в ВУЗ.

Кампус Ибинь, адрес регистрации на китайском языке (адрес дается для удобства, когда студент самостоятельно добирается до университета): 四川省宜宾市临港区大学城188号四川轻化工大学宜宾校区留学生公寓

Адрес регистрации на английском языке: International Students Hostel, Yibin Campus, SUSE, No.188, University Town, Linggang District, Yibin, Sichuan Province, PRC.

Контактное лицо 1: Мистер Сю, офис: +86-0831-5980295

Сотовый телефон: 13099839702

Контактное лицо 2: Мистер Янг, офис: +86-0831-5980295

Сотовый телефон: 13990059753

Время регистрации: с понедельника по пятницу, с 9:00 до 17.00.

- c) Университет поможет студентам при заселении;
- d) В течение недели после начала регистрации, университет оповестит студентов о правилах вуза и порядке регистрации;
- e) Студенты обязаны вовремя зарегистрироваться в полицейском участке (Университет в назначенное время поведет студентов на регистрацию);
- f) Студенты обязаны во время пройти медосмотр (университет в назначенное время поведет студентов на прохождение медосмотра);
- g) Студенты обязаны в назначенное время сделать вид на жительство (Университет в назначенное время поведет студентов делать вид на жительство);
- h) Университет будет помогать студентам в решении учебных и бытовых вопросов. Например, в случае серьезной болезни, отвезти студента в больницу.
- i) В случае если студент не зарегистрировался в университете в установленное время, он автоматически отчисляется из вуза и лишается права обучения;
- j) После прибытия в ВУЗ, студент для решения всех возникающих вопросов должен напрямую обращаться в офис для иностранных студентов, участие агентств (организаций или физических лиц) в разрешении такого рода вопросов запрещено.

#### 6. Проживание студентов:

Все студенты языковых курсов проживают в кампусе Ибинь. В течении первого года бакалавриата все проживают в кампусе Цзыгун (自貢). Со 2-го курса по окончание бакалавриата студенты проживают согласно кампусов, указанных в приложении №2.

а) Университет будет предоставлять достаточное количество мест для студентов с условиями проживания для иностранных студентов во время обучения на языковых курсах и бакалавриате:

Кампус Ибинь: одноместная комната, отдельный туалет (с душем и унитазом), круглосуточная горячая вода, кондиционер с функцией обогрева, книжный шкаф, шкаф для одежды, стол, проведенный интернет (студенты самостоятельно подключают интернет). В комнате бесплатная холодная вода, горячая и кипяченая вода оплачивается по карточкам. Электричество не более чем на 20 кВтч на комнату бесплатно, свыше оплачивается студентами. Интернет оплачивается студентами. Стоимость проживания во время обучения на бакалавриате: двухместная комната: 3200 юаней/год/студент; одноместная комната: 4000 юаней/год/студент.

Кампус Цзыгун: 4-х местная комната, отдельный туалет (с душем и унитазом), круглосуточная горячая вода, кондиционер с функцией обогрева, книжный шкаф, шкаф для одежды, стол, проведенный интернет (студенты самостоятельно подключают интернет). В комнате бесплатная холодная вода, горячая и кипяченая вода оплачивается по карточкам. Электричество не более чем на 20 кВтч на комнату бесплатно, свыше оплачивается студентами. Интернет оплачивается студентами. Стоимость проживания во время обучения на бакалавриате: 4-х местная комната: 4000 юаней/год/студент.

б) Университет обязуется сделать уборку в комнатах общежития перед заездом студентов;

с) На территории кампуса есть мусульманская столовая;

д) Общежитие находится на территории кампуса, в пределах 10 минут ходьбы от учебных корпусов;

е) Во время обучения в университете, студент обязан жить в общежитии;

ф) Фотографии общежития и другие фотографии предоставляются только для получения общего представления, конечные условия предоставляются по факту.

г) Во время зимних и летних каникул студент может жить в общежитии.

h) До прохождения регистрации в университете, студент не имеет права заезжать в общежитие;

и) Родители студента не имеют права жить в общежитии. Университет не организует для родителей встречу, родители должны самостоятельно решать все вопросы касательно своего передвижения, еды и проживания;

j) Внутри двухместной комнаты есть маленькая кухня для подогрева пищи; а для одноместных комнат предоставляется общая кухня для подогрева пищи.

к) Есть общие стиральные машины, с оплатой по специальной карточке.

7. Кампус: SUSE кампус Zigong, кампус Yibin:

Студенты во время обучения на языковых курсах могут находиться в следующем кампусе:

7.1. Название кампуса: Кампус Yibin.

Адрес кампуса: No.188 University city, Lingang district, Yibin, Sichuan

Площадь кампуса: 1.334 миллион кв. метров.

Оборудование кампуса:

- a) Кампус огорожен (ворота кампуса снабжены службой безопасности);
- b) Большое футбольное поле;
- c) Спортивный зал;
- d) Баскетбольные площадки, бадминтон, стол для пинг-понга;
- e) 4 столовых;
- f) Медицинский кабинет;
- g) Банкомат;
- h) Небольшие магазины;
- i) Небольшое озеро;
- j) Бассейн;
- k) 13 учебных зданий;
- l) 8 лабораторий;
- m) Библиотека из трех миллионов книг;
- n) Больница на расстоянии 10 минут.

7.2. Кампус Цзыгун

Название кампуса: Кампус Цзыгун.

Адрес кампуса: Sichuan, Zigong city, Ziliujing district, Huixing street 519 .

Площадь кампуса: 1 миллион кв. метров.

Оборудование кампуса:

- a) Кампус огорожен (ворота кампуса снабжены службой безопасности);
- b) Большое футбольное поле;
- c) Спортивный зал;
- d) Баскетбольные площадки, бадминтон, стол для пинг-понга;
- e) 3 столовых;
- f) Медицинский кабинет;
- g) Банкомат;
- h) Небольшие магазины;
- i) Небольшое озеро;
- j) Бассейн;
- k) 3 учебных здания;
- l) 5 лабораторий;
- m) Библиотека из двух миллионов книг;
- n) Больница на расстоянии 5 минут.

8. Оплата, которую необходимо внести студенту (юани)

1. По приезду студент языковых курсов оплачивает:

Вид платежа	Сумма (юани)	Частота оплаты	Способ оплаты
Обучение и проживание	8500	Год	China union pay/наличные
Регистрационный взнос	0	1 раз	China union pay/наличные
Страховка	800	год	China union pay/наличные
Медосмотр	400	1 раз	China union pay/наличные
Залог в общежитии	700	1 раз	China union pay/наличные
Вид на жительство	400/год	Каждый раз при оформлении	China union pay/наличные



Книги	300	1 год	China union pay/наличные
Комплект предметов ежедневных нужд	500	1 раз	China union pay/наличные
Итого:	11600		

2. Оплата по приезду для студентов, напрямую поступающих на бакалавриат:

Вид платежа	Сумма (юани)	Частота оплаты	Способ оплаты
Регистрационный взнос	0	1 раз	China union pay/наличные
Страховка	800	год	China union pay/наличные
Медосмотр	400	1 раз	China union pay/наличные
Залог в общежитии	700	1 раз	China union pay/наличные
Вид на жительство	400/год	Каждый раз при оформлении	China union pay/наличные
Книги	300	1 год	China union pay/наличные
Комплект предметов ежедневных нужд	500	1 раз	China union pay/наличные
Итого:	3100		

К оплате наличными принимаются только юани, не принимается валюта других стран. В случае если во время регистрации в ВУЗе, студент не может оплатить вышеуказанные платежи, то университет имеет право отказать студенту в процедуре приема в ВУЗ. После оплаты вышеуказанных платежей деньги возврату не подлежат.

3. Оплата без гранта:

Стоимость языковых курсов: 4500 юаней/год

Стоимость бакалавриата: 14000 юаней/год

Кампус Ибинь стоимость проживания: 2-х местная комната 3200 юаней в год, одноместная 4000 юаней в год

Кампус Цыгун стоимость проживания 4-х местная комната 4000 юаней в год.

Подпись и печать представителя университета \_\_\_\_\_

Дата: 19.01.2020

## Сычуаньский университет легкой промышленности

(программа для новых студентов языковых курсов и бакалавриата 2020, 2021 годов поступления)

### Приложение 1

На осень 2020 года университет набирает 50 студентов на языковые курсы

На осень 2020 года университет набирает 20 студентов для прямого поступления на бакалавриат

Крайний срок подачи документов для поступления на осенний семестр 2020 года – до 31 мая 2020 года (включительно).

Университет отправит письмо о зачислении и форму JW202 не позднее 14 июня 2020 года (включительно).

Время регистрации в университете по приезду для студентов с началом учебы осенью 2020 года: с 28 августа 2020 года по 30 августа 2020 года (включительно).

Время бесплатной встречи студентов с началом учебы осенью 2020 года: с 28 августа 2020 года по 30 августа 2020 года (включительно).

Подпись и печать представителя университета \_\_\_\_\_

Дата: 19.01.2020

## Сычуаньский университет легкой промышленности

(программа для новых студентов языковых курсов и бакалавриата 2020, 2021 годов поступления)

Приложение 2

### Специальности бакалавриата

(Специальности бакалавриата для новых студентов языковых курсов 2020, 2021 годов поступления, а так же для студентов напрямую поступающих на бакалавриат. Университет имеет право изменять ниже приведенный список специальностей).

Факультет	Специальность	Кампус
Факультет машиностроения	Механическое проектирование, производство и автоматизация	Ибинь
	Мехатронная инженерия	
Факультет автоматизации и информационной инженерии	Электротехника и автоматизация	Ибинь
	Биомедицинская инженерия	
	Инженерные коммуникации	
Факультет химической и экологической инженерии	Экологическая инженерия	Цзыгун
Факультет химического машиностроения	Химическая инженерия и технология	Цзыгун
	Фармацевтическая инженерия	
Факультет материаловедения и инженерии	Материаловедение и инженерия	Цзыгун
	Полимерные материалы и инженерия	
Факультет биологической инженерии	Винная инженерия	Ибинь
	Биологическая инженерия	
	Пищевая наука и техника	
	Качество и безопасность продуктов питания	
	Биотехнология	
Факультет Компьютера	Информатика и техника	Ибинь
	Разработка программного обеспечения	
	Сетевая инженерия	
	Электронная коммерция	
	Инженерия по интернет товарам	
Факультет Строительства	Гражданское строительство	Цзыгун
	Стоимость строительства	
	Водоснабжение и водоотведение науки и техники	
Факультет математики и статистики	Математика и прикладная математика	Ибинь

	Информационные и компьютерные науки	
	Прикладная статистика	
Факультет физики и электроники	Электронная информатика и техника	Ибиль
	Электронная информационная инженерия	
Факультет управления экономики	Управление проектом	Ибиль
	Учет	
	Управление бизнесом	
	Управление персоналом маркетинг	
Факультет экономики	Международная экономика и торговля	Ибиль
	Управление туризмом	
	Гостиничный менеджмент	
Гуманитарный Факультет	Китайский язык и литература	Цзыгун
	Радио и телевидение	
Факультет педагогики и психологии	Прикладная психология	Цзыгун
Факультет изящных искусств	Визуальный коммуникационный дизайн	Цзыгун
	Экологический дизайн	
Факультет музыки	Музыкальное исполнение	Цзыгун
Международный Факультет	Международная экономика и торговля (Великобритания)	Ибиль

Примечание: все студенты бакалавриата на первом курсе обучаются в кампусе Цзыгун.

Подпись и печать представителя университета \_\_\_\_\_

Дата: 19.01.2020

## Сычуаньский университет легкой промышленности

(программа для новых студентов языковых курсов и бакалавриата 2020, 2021 годов поступления)

Sichuan University of Science and Engineering

Приложение 3

Документы для зачисления студентов из Южной Кореи, Таиланда, Индонезии, Вьетнама, Лаоса, Малайзии, Филиппин, Мьянмы, Непала, Камбоджи, Пакистана, Индии, Турции, Бангладеш, Йемена, Иордании, России, Узбекистана, Монголии, Украины, Азербайджана, Армении, Беларуси, Кыргызстана, Молдовы, Таджикистана, Туркменистана, Грузии, Бразилии, Мексики, Аргентины, Колумбии, Чили, Венесуэлы, Перу, Пуэрто-Рико, Эквадора, Кубы, Доминиканской Республики, Уругвая, Коста-Рики, Панамы, Египта, Алжира, Марокко и других стран могут быть отправлены посредством платформы <http://apply.mychina.org>. Документы для приема студентов из Казахстана могут быть отправлены лишь посредством платформы <http://apply.mychina.org> (включая языковые и подготовительные курсы сроком на 3 месяца или более, а также специальностями магистратуры и докторантуры, где возможно поступление с нулевым уровнем китайского языка).

В то же время, студенты должны войти в систему управления иностранными студентами нашего ВУЗа: <http://lxs.suse.edu.cn>, подать заявку и загрузить соответствующие материалы для зачисления.

Для подстраховки просим одновременно отправлять материалы для зачисления и информацию о встрече в аэропорту на электронную почту: [gjxy@suse.edu.cn](mailto:gjxy@suse.edu.cn). В случае если в 2-х выше указанных платформах возникнут поломки или ненормальное поведение, наш ВУЗ с целью проведения работ по проверке, зачислению, отправке письма о зачислении и формы JW202 и для организации встречи в аэропорту будет использовать присланные на электронную почту материалы для зачисления и для встречи в аэропорту.

Наш университет максимально быстро утвердит заявления студентов на поступление. Если студенты будут приняты в наш университет, мы своевременно отправим им письмо о зачислении и форму JW202. Как только студенты доберутся до нашего университета, мы приложим все усилия, чтобы обеспечить им поддержку и помощь во всех отношениях. Надеемся, что студенты получат интересный и богатый опыт за время обучения и жизни в нашем университете!

Подпись и печать представителя университета \_\_\_\_\_

Дата: 19.01.2020

Республика Казахстан, город Алматы.

Пятое февраля две тысячи двадцатого года.

Перевод документа с китайского языка на русский язык, выполнила переводчик Дияншина Эльвира Шамильевна.

Подпись Дияншина Эльвира Шамильевна

Республика Казахстан, город Алматы.

Пятое февраля две тысячи двадцатого года.

Я, нотариус города Алматы, Егембердиева Сандугаш Каримбаевна, действующий на основании государственной лицензии № 0000704 выданной 26 декабря 2006 года Комитетом по организации правовой помощи и оказанию юридических услуг населению Министерства Юстиции Республики Казахстан, свидетельствую подлинность подписи известного мне переводчика Дияншиной Эльвиры Шамильевны, совершенной в моем присутствии. Личность установлена, дееспособность и полномочия проверены.



Зарегистрировано в реестре № 27  
Взыскано согласно тарифу.  
Нотариус

*Егембердиева Сандугаш Каримбаевна*

